

VŠEOBECNÉ PODMIENKY PREDAJA, PRENÁJMU A/ALEBO ÚDRŽBY TECHNICKÝCH ZABEZPEČOVACÍCH SYSTÉMOV

VYMEDZENIE POJMOV

Zmluva: zmluva medzi spoločnosťou Securitas a zákazníkom o predaji, prenájme a/alebo údržbe technických zabezpečovacích systémov vrátane týchto všeobecných podmienok a všetkých príloh alebo dodatkov k uvedenej zmluve.

Securitas: spoločnosť Securitas uvedená v Zmluve.

Skupina Securitas: Securitas a jej pridružené spoločnosti.

Pridružená spoločnosť spoločnosti Securitas: akýkoľvek subjekt, (i) ktorý priamo alebo nepriamo ovláda spoločnosť Securitas; (ii) ktorý je pod rovnakým priamym alebo nepriamym vlastníctvom alebo kontrolou ako spoločnosť Securitas; alebo (iii) ktorý je priamo alebo nepriamo vlastnený alebo kontrolovaný spoločnosťou Securitas. Na tento účel sa subjekt považuje za kontrolovaný iným subjektom, ak má tento iný subjekt päťdesiat percent (50 %) alebo viac hlasov v tomto subjekte a/alebo môže riadiť jeho záležitosti a/alebo kontrolovať zloženie jeho správnej rady alebo rovnocenného orgánu.

Zákazník: fyzická alebo právnická osoba uvedená v Zmluve, ktorá uzatvára so spoločnosťou Securitas zmluvu o kúpe, prenájme a/alebo údržbe technických zabezpečovacích systémov.

Dátum nadobudnutia platnosti: dátum, kedy Zmluva nadobúda platnosť, ako je uvedené v Zmluve.

Produkty : technické zabezpečovacie systémy, ktoré si Zákazník zakúpil alebo prenajal od spoločnosti Securitas, ako je uvedené v Zmluve.

Služby: predaj, prenájom a/alebo údržba Produktov spoločnosťou Securitas.

Miesto(a): miesto(a), kde sa majú poskytovať Služby a/alebo Produkty v súlade s ustanoveniami Zmluvy.

Odplata za služby: sumy, ktoré Securitas účtuje Zákazníkovi za poskytovanie Služieb, ako je uvedené v Zmluve, ako aj akékoľvek sumy účtované za dodatočné služby, na ktorých sa strany môžu dohodnúť. Tieto sumy sa môžu priebežne meniť v súlade s ustanoveniami týchto všeobecných podmienok.

Písomne alebo písomný dokument: akákoľvek písomná komunikácia podpísaná osobou oprávnenou zastupovať danú stranu, okrem iného vrátane tlačенých dokumentov, faxov, e-mailov a iných elektronických komunikačných prostriedkov.

Škody: Škody uvedené v platných právnych predpisoch, vrátane, ale nie výlučne, nárokov, strát, zodpovednosti, škôd, právnych nárokov, požiadaviek alebo nákladov (vrátane, ale nie výlučne, všetkých primeraných poplatkov za právne služby alebo súdnych poplatkov, ktoré strane

môžu vzniknúť v dôsledku alebo v súvislosti s poskytovaním Služieb podľa Zmluvy).

Sankcie: hospodárske alebo finančné sankcie, obchodné embargá alebo iné podobné reštriktívne opatrenia uložené, riadené alebo nariadené Európskou úniou, vládami iných členských štátov Európskej únie, Bezpečnostnou radou Organizácie Spojených národov, vládou Spojených štátov amerických alebo štátnym orgánom Spojených štátov amerických (vrátane OFAC, Ministerstva zahraničných vecí USA, Ministerstva obchodu USA a Ministerstva financií USA) alebo akýmkoľvek porovnateľným regulačným orgánom akejkoľvek inej krajiny relevantnej pre túto dohodu.

Zoznam sankcií: akýkoľvek zoznam konkrétnych subjektov, osôb alebo entít (alebo podobný zoznam) v súvislosti so sankciami, v každom prípade zmenený, doplnený alebo nahradený.

1 ROZSAH A VÝKON SLUŽIEB

1.1 Služby a vybavenie. Securitas sa zaväzuje poskytovať Zákazníkovi Služby za osobitných podmienok uvedených v Zmluve. Všetky zariadenia, softvér, materiály a/alebo dokumentácia dodané spoločnosťou Securitas sú vždy majetkom spoločnosti Securitas, pokiaľ sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak. Ak sa niektoré Služby poskytnú pred dátumom nadobudnutia účinnosti, Zmluva sa napriek tomu na tieto Služby vzťahuje.

1.2. Ponuky, ceny a odhady nákladov. Ponuky Služieb a odhady Odplaty za Služby a nákladov súvisiacich so Službami, ktoré Securitas poskytuje, majú výlučne informatívny charakter; nezakladajú žiadne právo Zákazníka a nie sú pre Securitas záväzné. Securitas je viazaný len podpísanou Zmluvou so Zákazníkom.

1.3 Pokyny zákazníka. Securitas nie je povinná riadiť sa inými pokynmi Zákazníka, ako sú uvedené v Zmluve. Ak Zákazník pri poskytovaní Služieb vydá pokyny nad rámec Zmluvy, ktoré menia alebo ovplyvňujú poskytovanie Služieb, Zákazník je výlučne zodpovedný za všetky dôsledky vyplývajúce z takýchto pokynov a je povinný odškodniť Securitas a zbaviť ho zodpovednosti za tieto dôsledky.

1.4 Žiadosti o úpravu, doplnenie alebo obmedzenie Služieb. V súlade s podmienkami Zmluvy môže každá strana požiadať o primerané úpravy a/alebo doplnenia Služieb, a to písomným oznámením druhej strane. Ak si takéto úpravy a/alebo doplnenia podľa názoru Securitas vyžadujú úpravu Odplaty za služby alebo Zmluvy, Securitas oznámi Zákazníkovi takúto požadovanú úpravu Odplaty za služby alebo Zmluvy. Strany budú v dobrej viere rokovať o všetkých požadovaných úpravách a/alebo dodatkoch k Službám, Odplaty za služby a/alebo k Zmluve. V prípade, že Zákazník považuje za potrebné obmedziť Služby poskytované spoločnosťou Securitas, Zákazník o tom písomne informuje spoločnosť Securitas. Zmluvné



strany budú v dobrej viere rokovať o navrhovaných zníženiach a o kompenzácii splatnej spoločnosti Securitas v dôsledku navrhovaných znížení rozsahu Služieb. Aby boli akékoľvek zmeny Služieb, Odplaty za služby a/alebo Zmluvy pre strany záväzným, musia byť všetky úpravy, doplnenia a/alebo zníženia Služieb písomne odsúhlasené osobou oprávnenou konať za príslušnú stranu. Pokiaľ sa takáto dohoda nedosiahne, Služby, Odplata za Služby a Zmluva zostávajú nezmenené. Aby sa predišlo akýmkoľvek pochybnostiam zamestnanci Securitas, ktorí poskytujú Služby, nie sú oprávnení súhlasiť s úpravami, doplnkami a/alebo znížením Služieb. Securitas je oprávnený meniť a dopĺňať Zmluvu s cieľom dosiahnuť súlad s verejnými pokynmi, príkazmi, pravidlami a právnymi predpismi, ktoré sa vzťahujú na Služby, ktoré sa majú poskytovať podľa tejto Zmluvy. Takéto zmeny a doplnenia sa považujú za prijaté Zákazníkom, ak proti nim Zákazník výslovne písomne nenamieta do siedmich (7) pracovných dní od ich oznámenia. V prípade námietky je Securitas oprávnený vypovedať Zmluvu z oprávneného dôvodu podľa článku 8.1 nižšie.

1.5 Personál. Personálom poskytujúcim Služby môžu byť zamestnanci Securitas alebo akákoľvek iná osoba, ktorú Securitas alebo jej subdodávateľia poverili poskytovaním Služieb. Securitas má právo kedykoľvek zmeniť osoby poverené poskytovaním Služieb. Zákazník môže požiadať o zmeny v personáli Securitas, ale Securitas podľa vlastného uváženia rozhodne o všetkých opatreniach, ktoré sa majú prijať na základe takejto žiadosti. Žiadosti Zákazníka o zmenu personálu prideleného na poskytovanie služieb sa podávajú písomne s uvedením dôvodov žiadosti o zmenu.

1.6 Subdodávateľia. Securitas môže na poskytovanie niektorých alebo všetkých Služieb využívať subdodávateľov. Securitas bude za takýchto subdodávateľov zodpovedať s výhradou obmedzení zodpovedností uvedených v Zmluve a v týchto všeobecných podmienkach.

1.7 Vymedzenie zodpovednosti. Securitas negarantuje výsledok Služieb ani nepreberá celkovú zodpovednosť za bezpečnosť na Mieste (Miestach). Ak nie je v Zmluve dohodnuté inak, spoločnosť Securitas nie je bezpečnostným poradcom Zákazníka. Spoločnosť Securitas neposkytuje žiadne výslovné ani implicitné vyhlásenie, že Služby zabránia akejkoľvek strate alebo škode.

2 ZÁVÄZKY ZÁKAZNÍKA

2.1 Spolupráca. Zákazník je povinný vždy spolupracovať so spoločnosťou Securitas, aby jej umožnil poskytovať Služby za čo najlepších podmienok. To zahŕňa, ale nie je obmedzené na to, že Zákazník poskytne (i) bezpečné a zdravé pracovné prostredie pre zamestnancov Securitas v súlade s platnými zákonmi a predpismi, (ii) všetky relevantné informácie, prístup a pomoc, ktoré Securitas primerane potrebuje na vykonávanie Služieb bez prerušenia, vrátane, bez obmedzenia, vhodných kancelárskych priestorov a služieb, a (iii) okamžité oznámenie o všetkom, čo môže ovplyvniť bezpečnosť, riziko alebo povinnosti Securitas podľa Zmluvy alebo čo môže viesť k zvýšeniu nákladov Securitas na poskytovanie Služieb.

2.2 Vyhlásenie a záruka v súvislosti so Zoznamom sankcií. Zákazník vyhlasuje a zaručuje sa, že nie je osobou, ktorá je uvedená na Zozname sankcií, alebo ktorú vlastní (priamo alebo nepriamo) alebo kontroluje osoba uvedená na Zozname sankcií. Na účely tohto ustanovenia majú pojmy „vlastníctvo“ a „kontrola“ význam, ktorý je im priradený v príslušných Sankciách alebo v akýchkoľvek oficiálnych usmerneniach týkajúcich sa takýchto Sankcií.

2.3. Vyhlásenie a záruka v súvislosti s činnosťami zakázanými Sankciami. Zákazník vyhlasuje a zaručuje, že sa bez predchádzajúceho povolenia príslušného orgánu (ak je to povolené) priamo ani nepriamo nezapája do činností, ktoré sú zakázané Sankciami.

2.4 Zákazník vyhlasuje, že: (i) je držiteľom všetkých povolení, oprávnení, certifikátov a licencií potrebných na výkon svojej podnikateľskej činnosti, najmä, nie však výlučne, na plnenie všetkých záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy; (ii) je držiteľom všetkých oprávnení potrebných na uzavretie tejto Zmluvy, pričom jeho oprávnenie na uzavretie tejto Zmluvy je v súlade s príslušnými právnymi predpismi a ku dňu uzavretia tejto Zmluvy nesporné; (iii) spĺňa všetky podmienky a požiadavky uvedené v tejto Zmluve a je schopný v plnom rozsahu plniť záväzky uvedené v tejto Zmluve.

2.5 Zákazník je zodpovedný za to, že podmienky rozsahu Služieb sú úplné a presné.

3 ODPLATA ZA SLUŽBY

3.1 Odplata za služby. Za poskytovanie Služieb je Zákazník povinný uhradiť Securitas Odplatu za služby uvedený v Zmluve na základe faktúry vystavenej Securitas.

3.2 Úpravy Odplaty za služby. Securitas je oprávnený jednostranne upraviť Odplatu za služby v nasledujúcich prípadoch a v zodpovedajúcom rozsahu: (i) v prípade zmien v sociálnom alebo zdravotnom poistení, (ii) v prípade zmien vládnych opatrení týkajúcich sa nákladov práce Securitas (napr. úprava minimálnej mzdy a pod.), (iii) ak je to odôvodnené očakávanou priemernou ročnou mierou inflácie v nadchádzajúcom kalendárnom roku, v ktorom bude Securitas poskytovať Zákazníkovi Služby, (iv) v prípade zvýšenia ostatných výrobných nákladov alebo zvýšenia cien od výrobcu, alebo (v) v prípade iných legislatívnych zmien, ktoré budú mať vplyv na Odplatu za služby alebo Produkty dohodnuté podľa tejto Zmluvy (napr. zavedenie nových foriem daní, poplatkov, odvodov a pod.). Securitas je povinná jednostranne zvýšenie Odplaty za službu písomne oznámiť Zákazníkovi a súčasne predložiť doklady preukazujúce zmenu Odplaty za službu a dopad na Odplatu za službu. Ak sa Zmluvné strany nedohodnú na úprave Odplaty za služby, Securitas má právo odstúpiť od tejto Zmluvy do 30 dní odo dňa nasledujúceho po dni vyjadrenia nesúhlasu Zákazníka.

3.3 DPH a iné dane. Všetky sumy splatné podľa tejto Zmluvy sú bez DPH a akejkoľvek inej uplatniteľnej dane alebo cla, ktoré sa platia navyše k Odplatu za služby. K Odplate za službu bude účtovaná DPH v súlade so



zákonom č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov.

4 PLATBA

4.1 Platba Odplaty za služby. Splatnosť faktúr je pätnásť (15) dní od dátumu vystavenia faktúry bez akéhokoľvek započítania na adresu uvedenú na faktúre. V prípade porušenia povinnosti Zákazníka zaplatiť Securitas Odplatu za služby je Zákazník povinný zaplatiť Securitas zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z Odplaty za služby za každý kalendárny deň omeškania Zákazníka s úhradou Odplaty za služby. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo požadovať náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti zabezpečenej zmluvnou pokutou, a to v plnej výške, rovnako nie je dotknuté právo Securitas odstúpiť od Zmluvy.

4.2 Elektronická fakturácia. Zákazník súhlasí s tým, že bude od spoločnosti Securitas dostávať faktúry a súvisiace dokumenty v elektronickej forme, bez toho, aby bolo dotknuté právo spoločnosti Securitas zasielať faktúry v papierovej forme vždy bežnými spôsobmi komunikácie. Zákazník súhlasí s tým, že faktúry sprístupnené elektronickými prostriedkami sa už nebudú zasielať v papierovej forme. Zákazník berie na vedomie, že zodpovedá za riadne uchovávanie elektronických faktúr a zaväzuje sa archivovať originál elektronickej faktúry počas zákonom stanovenej lehoty spolu s údajmi, ktoré preukazujú pravosť pôvodu a neporušenosť obsahu elektronickej faktúry. Zákazník tiež potvrdzuje, že spĺňa všetky platné zákonné požiadavky týkajúce sa prijímania elektronických faktúr.

4.3 Pozastavenie. V prípade omeškania s platbou môže Securitas pozastaviť poskytovanie Služieb podľa Zmluvy, a to na základe písomného oznámenia päť (5) dní vopred. Pozastavenie nezbavuje zákazníka žiadnych jeho povinností vyplývajúcich zo Zmluvy.

5 OBMEDZENIE ZODPOVEDNOSTI

5.1 Všeobecná zásada. V rozsahu povolenom príslušnými právnymi predpismi je zodpovednosť spoločnosti Securitas za Škody vzniknuté Zákazníkovi a akákoľvek iná zodpovednosť podľa Zmluvy obmedzená tak, ako je uvedené v tomto článku 5. Hoci Securitas môže v rámci rokovaní a/alebo plnenia Zmluvy poskytnúť Zákazníkovi určité odporúčania týkajúce sa bezpečnosti, výberu Služieb, ktoré sa majú vykonať a/alebo prenajatého zariadenia, je výlučne na zodpovednosti Zákazníka. Zákazník berie na vedomie a súhlasí s tým, že Securitas nevystupuje ako bezpečnostný konzultant alebo bezpečnostný poradca Zákazníka a že Securitas v žiadnom prípade nenesie zodpovednosť za bezpečnosť Zákazníka alebo jeho Miest a/alebo Produktov.

5.2 Vylúčenie nepriamych a následných Škôd. Spoločnosť Securitas v žiadnom prípade nenesie zodpovednosť za akékoľvek nepriame alebo následné Škody vrátane, ale nie výlučne, straty zisku, čisto finančnej straty, straty príjmu, podnikania alebo výnosov, a to ani v prípade, že spoločnosť Securitas bola upozornená na možnosť takýchto strát alebo škôd.

5.3 Maximálna zodpovednosť. Bez ohľadu na akékoľvek iné ustanovenia Zmluvy, povinnosť Securitas odškodniť

Zákazníka podľa Zmluvy v žiadnom prípade nepresiahne celkovo pätnásť (5) ročnej hodnoty predaja podľa Zmluvy, maximálne však 500 000 EUR na jednu udalosť a na rok.

Spoločnosť Securitas v žiadnom prípade nenesie zodpovednosť, najmä, nie však výlučne, za (i) nesprávne alebo neoprávnené používanie Produktov Zákazníkom a/alebo tretími stranami, (ii) elektrické výkyvy, nedostatočnosť alebo prerušenie elektrických systémov a/alebo výpadky elektrickej energie na Mieste (Miestach) Zákazníka a (iii) poškodenie Produktov v dôsledku zásahu osôb, ktoré nie sú zamestnancami alebo určenými subdodávateľmi spoločnosti Securitas.

5.4. Oznámenie pohľadávok. Zákazník je povinný písomne a podrobne oznámiť spoločnosti Securitas akýkoľvek nárok vyplývajúci zo Služieb do tridsiatich (30) dní odo dňa, keď sa dozvedel (alebo sa mal dozvedieť) o udalosti, ktorá je dôvodom vzniku nároku; ak však Zákazník neposkytne spoločnosti Securitas takéto oznámenie v uvedenej lehote, spoločnosť Securitas nie je povinná vyplatiť akúkoľvek náhradu škody súvisiacu s takýmto nárokom.

5.5. Aby sa predišlo akýmkoľvek pochybnostiam. Zodpovednosť spoločnosti Securitas podľa tejto Zmluvy je zodpovednosťou za zavinenie alebo nedbanlivosť.

6 NÁROKY TRETÍCH STRÁN

6.1 Odškodnenie. Zákazník je povinný odškodniť spoločnosť Securitas a zbaviť ju zodpovednosti za akékoľvek Škody, ktoré spoločnosti Securitas vzniknú, alebo za akékoľvek nároky, ktoré voči nej môže uplatniť akákoľvek tretia strana v dôsledku alebo v súvislosti s poskytovaním Služieb podľa Zmluvy, pokiaľ tieto Škody nevzniknú v dôsledku úmyselného konania alebo hrubej nedbanlivosti zo strany spoločnosti Securitas, jej zamestnancov, zástupcov alebo subdodávateľov.

7 POISTENIE

7.1 Produkty prenajaté spoločnosťou Securitas. Zákazník je povinný uzavrieť primerané poistenie pre Produkty, ktoré si prenajíma od spoločnosti Securitas, vrátane poistenia proti požiaru, vlámaniu a poškodeniu vodou. Akékoľvek poistné plnenie získané v prípade poškodenia alebo straty prenajatých Produktov prináleží bez obmedzenia spoločnosti Securitas.

8 UKONČENIE

8.1 Ukončenie Zmluvy z oprávneného dôvodu. Zákazník môže písomne vypovedať Zmluvu s 30-dňovou výpovednou lehotou, ak Securitas neodstráni podstatné porušenie svojich povinností vyplývajúcich zo Zmluvy. Securitas môže vypovedať Zmluvu z oprávneného dôvodu na základe písomného oznámenia Zákazníkovi 10 dní vopred. „Odôvodnený prípad“ pre spoločnosť Securitas zahŕňa bez obmedzenia: (i) akékoľvek podstatné alebo pretrvávajúce menej závažné porušenie povinností Zákazníka vyplývajúcich zo Zmluvy, (ii) zrušenie alebo podstatná zmena akéhokoľvek poistného krytia spoločnosti Securitas súvisiaceho so Zmluvou, (iii) zmena platných zákonov alebo predpisov, ktorá má podstatný vplyv na povinnosti spoločnosti Securitas vyplývajúce zo Zmluvy alebo spôsobí ich podstatnú zmenu, (iv) ak sa Zákazník



stane platobne neschopným, bol podaný návrh na konkurzné alebo obdobné konanie zo strany Securitas alebo voči Securitas, alebo (v) akékoľvek konanie, opomenutie alebo správanie Zákazníka, ktoré podľa odôvodneného názoru Securitas znevažuje alebo môže znevažovať činnosť alebo dobré meno Securitas. Zákazník je zodpovedný za úhradu za všetky Služby poskytnuté do dátumu ukončenia Zmluvy v súlade so Zmluvou. Ak je dôvodom ukončenia Zmluvy podstatné porušenie Zmluvy zo strany Zákazníka, Zákazník je povinný uhradiť Securitas všetky náklady spôsobené takýmto porušením.

8.2 Uvoľnenie plnenia. Po ukončení Zmluvy je spoločnosť Securitas oslobodená od všetkých ďalších plnení podľa Zmluvy a je oprávnená vstúpiť do Miesta (Miest) a získať späť všetky zariadenia, materiály, softvér a/alebo dokumenty (okrem iného vrátane vyhľadania a/alebo zničenia elektronických dokumentov a údajov) patriace spoločnosti Securitas.

8.3 Ukončenie týkajúce sa Sankcií. Ak je alebo sa stane nezákonným alebo v rozpore s akýmkoľvek zákonom, splnomocňovacím právnym predpisom, výkonným nariadením alebo predpisom v súvislosti so Sankciami, aby Securitas plnila akékoľvek svoje povinnosti podľa Zmluvy, alebo ak je Zákazník alebo jeho priamy alebo nepriamy vlastník zaradený na Zoznam sankcií, potom:

8.3.1 Securitas môže podľa vlastného uváženia okamžite ukončiť plnenie svojich záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy a/alebo vypovedať Zmluvu; a;

8.3.2 Zákazník súhlasí s tým, že Securitas nebude Zákazníkovi zodpovedať za akúkoľvek stratu (vrátane akejkoľvek následnej straty), škodu alebo omeškanie v dôsledku toho, že Securitas prestane plniť svoje záväzky a/alebo ukončí Zmluvu v súlade s článkom 8.3.1. vyššie.

8.4 Túto Zmluvu možno ukončiť: (i.) písomnou dohodou oboch zmluvných strán; (ii) písomnou výpoveďou aj bez uvedenia dôvodu s výpovednou lehotou 3 (tri) mesiace, ktorá začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po dni doručenia výpovede druhej zmluvnej strane; (iii) písomným odstúpením od Zmluvy.

9 DÔVODY NA OSLOBODENIE OD ZODPOVEDNOSTI

9.1 Vyššia moc. V prípade vyššej moci nie je žiadna zo zmluvných strán povinná dodržiavať Zmluvu ani uhrádzať akékoľvek škody. Vyššia moc je akákoľvek okolnosť, ktorá je mimo vôle a kontroly zmluvných strán a ktorá obmedzuje alebo bráni zmluvným stranám v plnení ich záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy. Medzi prípady vyššej moci patria okrem iného: požiar, vojna, mobilizácia alebo povolanie do armády porovnateľného rozsahu, únos lietadla alebo teroristický čin, epidémia, zlé poveternostné podmienky, zlé dopravné podmienky, nedostatok dopravy, všeobecný nedostatok materiálu, štrajky alebo iné pracovné konflikty a oneskorenie alebo zlyhanie dodávky zo strany subdodávateľov spôsobené jednou z okolností uvedených v tomto článku 9.1. Žiadne z vyššie uvedených ustanovení sa nepovažuje za oslobodenie Zákazníka od jeho povinností zaplatiť všetky poplatky, ktoré Securitas dlhuje na základe Zmluvy.

9.2 Upozornenie. Zmluvná strana, ktorá má v úmysle uplatniť si oslobodenie od zodpovednosti podľa článku 9.1,

bezodkladne informuje druhú zmluvnú stranu o vzniku a zániku takejto okolnosti.

9.3 Odškodnenie zo strany Zákazníka. Ak dôvody na oslobodenie od zodpovednosti definované v článku 9.1. vyššie bránia Zákazníkovi v splnení jeho povinností, potom Zákazník nahradí Securitas náklady, ktoré mu vznikli pri zabezpečení Miesta(Miest). Zákazník je tiež povinný uhradiť Securitas náklady na zamestnancov, subdodávateľov a vybavenie, ktoré sú so súhlasom Zákazníka držané v pohotovosti na obnovenie poskytovania Služieb.

9.4 Ukončenie. Bez ohľadu na akékoľvek iné ustanovenie Zmluvy je strana oprávnená ukončiť Zmluvu a poskytovanie Služieb s okamžitou platnosťou písomným oznámením druhej zmluvnej strane, ak sa plnenie príslušných záväzkov oneskorí o viac ako tridsať (30) dní z dôvodu akéhokoľvek dôvodu na oslobodenie, ako je opísané v článku 9.1. vyššie.

9.5 Uzavretie Zmluvy počas vyššej moci. Zmluvné strany sa dohodli, že okolnosti vyššej moci definované v článku 9.1, ktoré existujú alebo sú predvídateľné už v čase uzavretia Zmluvy, sa tiež považujú za dôvod na oslobodenie v súlade s článkom 9.1 za predpokladu, že Služby je možné poskytovať v čase uzavretia Zmluvy alebo záväzky je možné ešte plniť a v ďalšom priebehu času dôjde len k oneskoreniu alebo prekážke plnenia Zmluvy.

10 DÔVERNOSŤ A OCHRANA ÚDAJOV

10.1 Dôverné informácie. Každá zmluvná strana je povinná zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách druhej zmluvnej strany, ktoré jej boli sprístupnené v súvislosti so Zmluvou, a tieto informácie nezverejní, okrem prípadov, keď je to potrebné na účely poskytovania Služieb a plnenia akýchkoľvek iných povinností podľa Zmluvy. Informácie sa považujú za dôverné, ak ich sprístupňujúca strana v čase sprístupnenia označila za dôverné, alebo ak by ich prijímajúca strana vzhľadom na všetky okolnosti súvisiace so sprístupnením mala rozumne považovať za dôverné. Na účely jednoznačnosti sa plány Služieb Securitas (vrátane „Bezpečnostnej príručky“ a/alebo podobnej dokumentácie) na účely tohto článku 10.1 vždy považujú za dôverné informácie a sú chránené právami duševného vlastníctva. Žiadna zo zmluvných strán nebude mať podľa Zmluvy povinnosť zachovávať mlčanlivosť o informáciách, ktoré: (i) sú alebo sa následne stanú verejne dostupnými bez porušenia akejkoľvek povinnosti podľa Zmluvy; (ii) boli známe druhej strane pred prvým sprístupnením podľa Zmluvy; (iii) sú vyvinuté druhou stranou bez použitia alebo odkazu na dôverné informácie získané od sprístupňujúcej strany; (iv) sú získané bez obmedzenia od tretej strany, o ktorej sa druhá strana odôvodnene domnieva, že môže poskytnúť takéto informácie bez porušenia akýchkoľvek záväzkov voči sprístupňujúcej strane; (v) sú zverejnené s predchádzajúcim písomným súhlasom sprístupňujúcej strany; alebo (vi) sú zverejnené na základe príkazu alebo požiadavky súdu, správneho orgánu alebo iného štátneho orgánu. Aby sa predišlo pochybnostiam, zmluvné strany sa dohodli, že všetky informácie, ktoré sa považujú za dôverné podľa Zmluvy, môžu zmluvné strany a ich príslušní poradcovia a v rámci skupiny Securitas používať za predpokladu, že títo poradcovia a iné príslušné tretie strany sú viazaní povinnosťami mlčanlivosti, ktoré sú minimálne



rovnako prísne ako povinnosti mlčanlivosti uvedené v týchto všeobecných podmienkach.

10.2 Ochrana údajov. Zmluvné strany berú na vedomie, že prístup k osobným údajom druhej zmluvnej strany alebo jej zamestnancov, zástupcov alebo spriaznených osôb a ich šírenie môže byť nevyhnutné na riadne poskytovanie služieb, ako je stanovené v Zmluve. Obe strany súhlasia s tým, že všetky osobné údaje získané počas plnenia Zmluvy budú používať opatrne, v súlade so všetkými platnými pravidlami a predpismi a že tieto informácie budú používať len na účely plnenia svojich povinností stanovených v Zmluve.

Securitas a Zákazník berú na vedomie, že na spracúvanie osobných údajov podľa Zmluvy sa vzťahuje všeobecné nariadenie o ochrane údajov (ďalej len „GDPR“). Zákazník je správcou údajov v zmysle GDPR, a preto je tým, kto určuje účely a prostriedky osobných údajov. Securitas je len sprostredkovateľom údajov v zmysle GDPR a spracúva osobné údaje len v prospech alebo v mene Zákazníka. Zákazník ako správca údajov a Securitas ako spracovateľ údajov vyhlasujú, že sú viazaní právnymi predpismi o ochrane osobných údajov (vrátane GDPR). Zákazník v plnej miere odškodňuje Securitas, pokiaľ ide o istinu, úroky a náklady (vrátane súdnych poplatkov a poplatkov za právne služby), za akékoľvek nároky tretích strán v tejto súvislosti. Pri používaní kamier je Zákazník zodpovedný za dodržiavanie platných právnych predpisov týkajúcich sa kamier.

10.3. Analýza služieb. Securitas môže (i) zhromažďovať štatistické a iné informácie týkajúce sa výkonu, prevádzky a používania Služieb a (ii) používať údaje o Zákazníkovi v súhrnnej forme na účely riadenia bezpečnosti a prevádzky, na vytváranie štatistických analýz a na účely výskumu a vývoja ((i) a (ii) ďalej spoločne len „Analýza Služieb“). Securitas môže Analýzu Služby zverejniť, avšak Analýza Služby nebude obsahovať údaje o Zákazníkovi vo forme, ktorá by mohla slúžiť na identifikáciu Zákazníka. Analýza Služieb nepredstavuje a v žiadnom prípade nebude porovnávateľná k osobným údajom v zmysle GDPR. Bez ohľadu na čokoľvek, čo by bolo v rozpore so Zmluvou, si Securitas ponecháva všetky práva duševného vlastníctva na výsledky a výstupy Analýzy Služieb.

11. PRÁVA DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA

11.1. Práva duševného vlastníctva na back-office a výrobné systémy. Skupina Securitas a/alebo jej poskytovatelia licencií sú výhradnými vlastníkami všetkých back-office a produkčných systémov používaných na poskytovanie Služieb, vrátane monitorovania, rozmiestňovania strážnych služieb, dispečingu, diaľkového strázenia a systémov hlásenia, a vrátane všetkej technickej infraštruktúry, systémov, softvéru, nástrojov, hardvéru, zariadení, dokumentácie, informácií, údajov a iných materiálov, ktoré sú v nich obsiahnuté a vytvorené. Zákazníkovi sa neudeľujú žiadne práva na prístup alebo používanie takýchto výrobných systémov, pokiaľ to nie je výslovne uvedené v tomto článku 11.

11.2. Práva duševného vlastníctva na materiály vyrobené Skupinou Securitas. Skupina Securitas je a zostáva výlučným vlastníkom všetkej dokumentácie a iných materiálov, ktoré Skupina Securitas vytvorila v súvislosti s

dodávkou služieb (ďalej len „Bezpečnostná príručka“ a/alebo podobná dokumentácia) podľa Zmluvy.

11.3. Žiadny prevod práv duševného vlastníctva. Aby sa predišlo akýmkoľvek pochybnostiam, zmluvné strany sa dohodli, že žiadne ustanovenie Zmluvy sa nebude vykladať ako udelenie akýchkoľvek práv na základe licencie alebo inak, výslovne alebo implicitne, na duševné alebo priemyselné vlastníctvo druhej zmluvnej strany, pokiaľ to nie je výslovne písomne dohodnuté.

11.4 Práva duševného vlastníctva na hardvér a zariadenia. Skupina Securitas a/alebo jej poskytovatelia licencií sú výhradnými vlastníkami všetkého hardvéru a iného vybavenia a súvisiaceho softvéru a dokumentácie, ktoré majú byť nainštalované v priestoroch Zákazníka na účely prijímania Služieb počas trvania Zmluvy. Právo Zákazníka na používanie takéhoto hardvéru a iných zariadení, ako aj súvisiaceho softvéru a dokumentácie zaniká ukončením Zmluvy.

11.5 Práva duševného vlastníctva na spoločný vývoj. V prípade, že sa Securitas a Zákazník dohodnú, že Securitas (alebo iná spoločnosť v rámci Skupiny Securitas) vytvorí určité rozhrania alebo iný softvér alebo materiály na integráciu systémov a zariadení Securitas a Zákazníka, zmluvné strany sa v každom jednotlivom prípade dohodnú na ich vlastníctve a licenciách (vrátane prípadnej údržby a nákladov), a ak k takejto dohode nedôjde, potom je vlastníkom všetkých takýchto rozhraní alebo iného integračného softvéru alebo materiálov Skupina Securitas a Zákazníkovi bude udelená licencia na ich používanie na účely prijímania Služieb počas trvania Zmluvy. V takom prípade právo Zákazníka používať takéto rozhrania alebo iný integračný softvér alebo materiály zaniká ukončením Zmluvy. Skupina Securitas ďalej vlastní a má všetky práva vo vzťahu k akýmkoľvek ďalším vylepšeniam, navrhovaným zmenám a úpravám práv duševného vlastníctva súvisiace so Službami.

11.6 Digitálne Služby. V prípade niektorých Služieb môže Skupina Securitas poskytovať Zákazníkovi digitálne služby. Zákazníkovi sa týmto udeľuje nevýhradná, neprevoditeľná a nesublicencovateľná licencia na prístup a používanie všetkých takýchto digitálnych služieb výlučne na účely prijímania Služieb a digitálnych Služieb počas platnosti Zmluvy.

11.7 Právo na používanie zdieľaných alebo vytvorených informácií a údajov. Strany súhlasia s tým, že všetky informácie a údaje zdieľané alebo vytvorené na základe Zmluvy môžu byť použité stranami, ich príslušnými poradcami a v rámci skupiny Securitas (za predpokladu, že tieto poradcovia a iné príslušné tretie strany sú viazané povinnosťami mlčanlivosti, ktoré sú minimálne rovnako prísne ako povinnosti mlčanlivosti uvedené v týchto všeobecných podmienkach) na účely analýzy, zlepšenia Služieb a/alebo možností podávania správ.

11.8 Práva duševného vlastníctva na ochranné známky. Skupina Securitas a/alebo jej poskytovatelia licencií sú výlučným vlastníkom všetkých ochranných známk, názvov produktov a iných značiek používaných pre Služby alebo v súvislosti s nimi. Zákazníkovi sa neudeľujú žiadne práva na používanie takýchto ochranných známk, názvov výrobkov a iných značiek.



12. OSOBITNÉ USTANOVENIA UPLATNITEĽNÉ NA PREDAJ VÝROBKOV

12.1 Ponuky. Cenové ponuky a ponuky spoločnosti Securitas sú nezáväzná a zostávajú takými, kým ich zákazník neakceptuje a spoločnosť Securitas ich písomne nepotvrdí. Ak nie je v ponuke uvedené inak, každá ponuka na predaj a/alebo dodávku je platná počas troch (3) mesiacov od dátumu jej vystavenia.

12.2. „Továrenská cena“. Všetky ceny sú uvedené ako „továrenské ceny“, bez všetkých poplatkov a daní. Ak nie je dohodnuté alebo v praxi uplatňované inak, ceny zahŕňajú náklady na balenie, ale nezahŕňajú náklady na dopravu. Poplatky a dane uvedené v ponukách spoločnosti Securitas majú len informatívny charakter a nie sú záväzné.

12.3 Výhrada vlastníctva a prevod rizík. Spoločnosť Securitas zostáva vlastníkom Produktov až do úplného zaplataenia predajnej ceny za Produkty a všetkých ostatných súm, ktoré Zákazník dlhuje spoločnosti Securitas (poplatky, dane, náhrady škody, neuhradené úroky z omeškania atď.). V prípade, že nedôjde k úplnému zaplataeniu, Securitas bude oprávnený kedykoľvek prevziať Produkty späť na základe písomného oznámenia Zákazníkovi zaslaného doporučeným listom a Zákazník bude zodpovedný za akúkoľvek škodu na Produktoch v porovnaní s novým stavom Produktov. Riziká spojené s Produktom po dodaní Produktu prechádzajú na Zákazníka.

12.4. Záruka. Na Produkty sa vzťahuje dvojiročná (2) záruka. Záručná doba začína plynúť od dátumu dodania Produktov. Záruka sa vzťahuje len na skryté vady a len v rozsahu, v akom sú vady Produktov spôsobené spoločnosťou Securitas a/alebo jej dodávateľmi, a teda nie treťou osobou alebo Zákazníkom, ani ak sa vady vyskytnú omylom alebo náhodou. V ostatných prípadoch sa na Produkty vzťahujú osobitné záručné podmienky dodávateľov Produktov spoločnosti Securitas.

12.5 Porušenie Zmluvy zo strany Zákazníka. Ak Zákazník nespĺní niektorú zo svojich povinností podľa Zmluvy, napríklad úplne alebo čiastočne zruší objednávku alebo neprevezme všetky Produkty alebo ich časť, Securitas môže Zmluvu vypovedať alebo požiadať Zákazníka o splnenie jeho povinností podľa Zmluvy. Škoda vzniknutá spoločnosti Securitas sa odhaduje minimálne na 50 % predajnej hodnoty objednávky alebo jej nespĺnenej časti bez toho, aby bolo dotknuté právo spoločnosti Securitas požadovať vyššiu náhradu preukázanej škody presahujúcej tento odhad.

13. OSTATNÉ USTANOVENIA

13.1 Nezávislosť. Spoločnosť Securitas je nezávislým dodávateľom. Žiadne ustanovenie tejto Zmluvy nezakladá partnerstvo alebo vzťah splnomocnenca alebo zástupcu alebo zamestnávateľa a zamestnancov.

13.2 Oddeliteľnosť. Ak sa niektoré ustanovenie Zmluvy považuje za nevykonateľné, upraví sa tak, aby bolo vykonateľné v maximálnom rozsahu povolenom platnými právnymi predpismi a všetky ostatné podmienky zostanú v plnej platnosti. Ak nevykonateľné ustanovenie nemožno takto upraviť, bude zo zmluvy vylúčené a všetky ostatné podmienky Zmluvy zostanú v platnosti.

13.3 Poradie dôležitosti. Ak by sa ukázalo, že niektoré časti Zmluvy sú v rozpore, prednosť majú dokumenty, ktoré tvoria Zmluvu, a to v tomto zostupnom poradí: (i) Zmluva medzi Securitas a Zákazníkom o predaji, prenájme a/alebo údržbe technických zabezpečovacích systémov, (ii) akékoľvek osobitné alebo špecifické podmienky písomne dohodnuté medzi stranami a (iii) tieto všeobecné podmienky.

13.4 Oznámenia. Všetky oznámenia, ktoré sa majú doručiť podľa Zmluvy, musia mať písomnú formu a musia byť zaslané kuriérom, faxom, nočnou poštou alebo doporučenou poštou, adresované druhej strane na jej adresu uvedenú v Zmluve alebo na takú inú adresu, ktorú druhá strana písomne určila. Každé takto zaslané oznámenie sa považuje za doručené takto: (i) ak je doručené osobne, pri doručení, (ii) ak je zaslané komerčným kuriérom, pri doručení, (iii) ak je zaslané doporučenou poštou, tri (3) pracovné dni po odoslaní a (iv) ak je zaslané faxom, pri prijatí.

13.5 Priradenie. Žiadna zo zmluvných strán nepostúpi Zmluvu bez písomného súhlasu druhej zmluvnej strany, ktorý sa nebude bezdôvodne zdržiavať. Spoločnosť Securitas však môže Zmluvu kedykoľvek postúpiť na ktorúkoľvek zo svojich pridružených spoločností, dcérskych spoločností alebo nástupcov.

13.6 Úplná dohoda. Zmluva predstavuje úplnú dohodu medzi zmluvnými stranami a nahrádza všetky predchádzajúce dohody a korešpondenciu, ústnu alebo písomnú, medzi Securitas a Zákazníkom v súvislosti so Službami. Akékoľvek vyhlásenia, sľuby alebo dohody, ktoré nie sú obsiahnuté v Zmluve, nebudú vykonateľné. Tieto všeobecné podmienky sa vzťahujú na Zmluvu a na všetky objednávky týkajúce sa Služieb a/alebo Produktov s vylúčením všeobecných a/alebo osobitných podmienok Zákazníka.

13.7 Zmeny a doplnenia. Všetky zmeny a dodatky k Zmluve alebo jej časti budú pre ktorúkoľvek zo zmluvných strán záväzná len vtedy, ak ich písomne schváli oprávnený zástupca tejto zmluvnej strany.

14. ROZHODNÉ PRÁVO A SÚDNA PRÁVOMOC

14.1. Rozhodné právo a právomoc súdov. Zmluva sa riadi a vykladá výlučne v súlade so slovenským právom a na riešenie sporov sú príslušné slovenské súdy.

Tieto všeobecné obchodné podmienky sú účinné od 11.6.2023.

V Bratislave, dňa 11.6.2023.

Tomáš Kafka
Konateľ spoločnosti
SECURITAS SK s.r.o.